

Comité technique**TC/61/5****Soixante et unième session
Genève, les 20 et 21 octobre 2025****Original : anglais
Date : 12 septembre 2025****COMPTE RENDUS D'ACTIVITE DES GROUPES DE TRAVAIL TECHNIQUES***Document préparé par le Bureau de l'Union**Avertissement : le présent document ne représente pas les principes ou les orientations de l'UPOV.**Ce document a été généré à l'aide d'une traduction automatique dont l'exactitude ne peut être garantie. Par conséquent, le texte dans la langue originale est la seule version authentique.***RESUME**

1. Le présent document a pour objet de présenter les rapports des présidents et de proposer l'approbation des programmes de travail pour 2026 du Groupe de travail technique sur les plantes agricoles (TWA), du Groupe de travail technique sur les plantes fruitières (TWF), du Groupe de travail technique sur les méthodes et techniques d'essai (TWM), du Groupe de travail technique sur les plantes ornementales et les arbres forestiers (TWO) et du Groupe de travail technique sur les plantes potagères (TWV).

2. Le TC est invité à :

(a) prendre note des comptes rendus des présidents du TWA, du TWF, du TWM, du TWO et du TWV, lors de leurs sessions de 2025, tels qu'ils sont présentés dans les annexes du présent document ;

(b) examiner les programmes de travail du TWA, du TWF, du TWM, du TWO et du TWV lors de leurs sessions de 2026, tels que proposés dans les annexes du présent document ;

3. La structure du présent document est la suivante :

RESUME 1

Annexe I	Compte rendu du président et programme de travail proposé pour le TWA en 2026
Annexe II	Compte rendu du président et programme de travail proposé pour le TWF en 2026
Annexe III	Compte rendu du président et programme de travail proposé pour le TWM en 2026
Annexe IV	Compte rendu du président et programme de travail proposé pour le TWO en 2026
Annexe V	Compte rendu du président et programme de travail proposé pour le TWV en 2026

4. Les abréviations suivantes sont utilisées dans le présent document :

TC:	Comité technique
TWA :	Groupe de travail technique pour les cultures agricoles
TWF :	Groupe de travail technique pour les cultures fruitières
TWM :	Groupe de travail technique sur les méthodes et techniques d'essai
TWO :	Groupe de travail technique sur les plantes ornementales et les arbres forestiers
TWV :	Groupe de travail technique sur les légumes
TWP :	Groupes de travail techniques

[Les annexes suivent]

CINQUANTE-QUATRIEME SESSION DU GROUPE DE TRAVAIL TECHNIQUE SUR LES PLANTES AGRICOLES (TWA)

Compte rendu de M. Lubomír Bašta (Slovaquie), président du TWA

1. Le TWA a tenu sa cinquante-quatrième session à Arusha (République-Unie de Tanzanie) du 19 au 22 mai 2025, sous la présidence de M. Lubomír Bašta (Slovaquie). Le rapport de la session figure dans le document TWA/54/7 « Compte rendu ».
2. La session a réuni 128 participants provenant de 33 membres de l'Union, 3 États observateurs et 4 organisations observatrices.
3. Le TWA a examiné les propositions de principes directeurs pour la validation des méthodes d'évaluation des marqueurs moléculaires spécifiques à un caractère pour l'examen DHS, présentées par un expert des Pays-Bas, et est convenu qu'il fallait faire preuve de souplesse quant aux différents types ou procédures de validation à utiliser comme base pour l'inclusion des marqueurs moléculaires dans les principes directeurs d'examen. Un examen plus approfondi serait nécessaire si un marqueur moléculaire à accès restreint était proposé pour inclusion dans les principes directeurs d'examen.
4. Le point intitulé « Notification de caractères supplémentaires et de niveaux d'expression », présenté par l'expert du Royaume-Uni, a donné lieu à la notification de caractères supplémentaires dans les principes directeurs d'examen de l'orge et du colza. Conformément à la procédure de « notification de caractères supplémentaires et de niveaux d'expression », le TWA est convenu qu'un caractère de l'orge et les trois caractères du colza proposés devraient être publiés sur la page Web des rédacteurs des principes directeurs d'examen du site Web de l'UPOV. L'utilisation d'autres caractères des semences dans l'examen DHS de l'orge devrait être signalée à la cinquante-cinquième session du TWA, car ils n'avaient pas encore été utilisés dans les décisions relatives à l'octroi des droits d'obtenteur.
5. Le TWA a examiné huit projets de principes directeurs d'examen et est convenu que les projets de principes directeurs d'examen pour l'agrostide (révision), *le festulolium* (révision) et le maïs (révision partielle) devraient être soumis au TC pour adoption.
6. Le TWA est convenu d'examiner les projets de principes directeurs d'examen de la betterave fourragère (révision), de l'amarante à graines (révision), du haricot mungo, de la canne à sucre (révision), du trèfle blanc, de la moutarde blanche et de la patate douce (révision partielle) à sa cinquante-cinquième session.
7. Le TWA a noté qu'aucune invitation pour le lieu de sa cinquante-cinquième session n'avait été reçue. Le TWA a noté qu'une décision sur la date et le lieu de sa prochaine session serait prise par le Conseil, à sa cinquante-neuvième session, qui se tiendra le 24 octobre 2025.
8. Le TWA est convenu que les membres de l'UPOV pouvaient contacter le Bureau de l'Union pour proposer une date et un lieu pour accueillir la prochaine session du TWA jusqu'au 31 août 2025. Le TWA est convenu que sa cinquante-cinquième session se tiendrait par voie électronique, du 15 au 18 juin 2026, si aucune autre proposition n'était reçue d'un membre de l'Union.
9. Le 15 juillet 2025, le Bureau de l'Union a adressé la circulaire E-25/052 au TC et au TWA pour leur faire part de la proposition reçue de la République de Corée d'accueillir la cinquante-cinquième session du TWA, du 15 au 18 juin 2026. La proposition sera soumise à l'examen du Comité technique, en même temps que le programme de travail des groupes de travail techniques pour 2026.
10. Afin de disposer de suffisamment de temps avant la réunion pour publier les documents et formuler des commentaires, tous les documents et présentations demandés ou préparés doivent être envoyés au Bureau de l'Union avant le 1er mai 2026.
11. Le TWA a proposé d'examiner les points suivants lors de sa prochaine session :
 1. Ouverture de la session
 2. Adoption de l'ordre du jour
 3. Procédures d'examen DHS (présentations sollicitées)

4. Questionnaire technique, section 4.2 : « Méthode de reproduction ou de multiplication de la variété » (document à préparer par le Royaume-Uni)
5. Bases de données sur la description des variétés (présentations sollicitées)
6. Analyse d'images et nouvelles technologies dans l'examen DHS (document à préparer par le Royaume-Uni et présentations sollicitées)
7. Techniques moléculaires dans l'examen DHS (présentations de l'Italie, du Royaume-Uni et présentations sollicitées)
8. Compte rendu sur les politiques existantes en matière de confidentialité des informations moléculaires (présentations sollicitées)
9. Utilisation de la méthode COYU-Splines dans l'examen DHS (présentation du Royaume-Uni et présentations sollicitées)
10. Expériences avec de nouveaux types et espèces (rapports oraux sollicités)
11. Expériences et notification de caractères ou d'états d'expression supplémentaires (compte rendu sollicités)
12. Discussion sur le projet de principes directeurs d'examen (sous-groupes)
13. Recommandations sur le projet de principes directeurs d'examen
14. Date et lieu de la prochaine session
15. Programme futur
16. Adoption du compte rendu de la session (si le temps le permet)

Questions pour information

17. Comptes rendus des membres et des observateurs (compte rendus écrits à préparer par les membres et les observateurs)
18. Compte rendu sur les faits nouveaux intervenus à l'UPOV (faits nouveaux d'ordre général, y compris les dénominations variétales, les bases de données d'information, l'échange et l'utilisation de logiciels et de matériel)
19. Clôture de la session

[L'annexe II suit]

ANNEXE II

CINQUANTE-SIXIEME SESSION DU GROUPE DE TRAVAIL TECHNIQUE SUR LES PLANTES FRUITIERES (TWF)

Compte rendu de Mme Carole Dirwimmer (France), présidente du TWF

1. Le TWF a tenu sa cinquante-sixième session à Bursa (Türkiye) du 23 au 26 juin 2025, sous la présidence de Mme Carole Dirwimmer (France). Le compte rendu de la session figure dans le document TWF/56/8 « Compte rendu ».
2. La session a réuni 92 participants représentant 30 membres de l'Union, un État observateur et deux organisations observatrices.
3. Le TWF a examiné la formulation standard relative au nombre de cycles de végétation dans les principes directeurs d'examen, en particulier les phrases concernant le « nombre de cycles de végétation » et le fait que « l'examen d'une variété peut être conclu lorsque l'autorité compétente peut déterminer avec certitude le résultat de l'examen ». Le TWF est convenu que les principes directeurs d'examen pourraient être améliorés afin de préciser davantage que les autorités peuvent conclure l'examen des cultures fruitières avant deux cycles de végétation, lorsque cela est recommandé dans les principes directeurs d'examen.
4. Le TWF a examiné l'utilisation des termes « minimum » et « normalement » en relation avec la durée minimale des essais et est convenu de proposer de modifier le document TGP/7, Formulation standard supplémentaire (ASW) 2, afin de remplacer le terme « normalement » par « généralement ».
5. Le TWF a également examiné la séquence des formulations types afin de mettre en évidence la possibilité de conclure l'examen lorsque l'autorité peut déterminer le résultat de l'examen avec certitude. Enfin, le TWF est convenu de proposer de modifier la définition d'une « récolte de fruits satisfaisante », en y ajoutant les notions de qualité et de quantité.
6. Le TWF a examiné les propositions de modification des codes UPOV pour *les agrumes* et les genres et espèces apparentés. Cette modification est l'occasion de réviser la portée des principes directeurs d'examen *des agrumes*, en intégrant la proposition de classification la plus récente et la plus rigoureuse sur le plan scientifique, ainsi que son utilisation pratique et commerciale.
7. Le TWF a décidé d'inscrire à l'ordre du jour de sa cinquante-septième session un point invitant les membres de l'UPOV à présenter les caractéristiques, les approches ou les défis liés à l'examen DHS qui sont pertinents pour l'élaboration de principes directeurs d'examen nationaux. L'objectif de ce nouveau point est d'aider les membres de l'UPOV dans leurs efforts d'élaboration lorsque, pour l'instant, une espèce ne présente d'intérêt que pour une autorité nationale ou locale.
8. Le TWF a examiné sept projets de principes directeurs d'examen et est convenu que les projets de principes directeurs d'examen pour le fruit de la passion (révision), le goji et la noisette (révision) devraient être soumis au TC pour adoption.
9. Le TWF est convenu d'examiner les projets de principes directeurs d'examen pour l'arganier, la myrtille (révision), le poirier européen (révision), le goyavier (révision), le poirier japonais (révision), le prunier japonais (révision), le citron (révision partielle), la mandarine (révision partielle), l'orange trifoliée (révision partielle), les oranges (révision partielle) et le pomelo (révision partielle) lors de sa cinquante-septième session.
10. À l'invitation de l'Allemagne, le TWF est convenu de tenir sa cinquante-septième session à Leipzig (Allemagne) du 7 au 10 septembre 2026.
11. Le TWF a convenu que les documents pour sa cinquante-septième session devraient être soumis au Bureau de l'Union avant le 24 juillet 2026. Le TWF a noté que les points seraient supprimés de l'ordre du jour si les documents prévus ne parvenaient pas au Bureau de l'Union avant la date limite convenue.
12. Le TWF a proposé d'examiner les points suivants lors de sa prochaine session :
 1. Ouverture de la session
Questions à débattre
 2. Adoption de l'ordre du jour

3. Date et lieu de la prochaine session
4. Procédures d'examen DHS (présentations sollicitées)
5. Méthodes d'observation dans les cultures fruitières (MS/MG) (l'Allemagne fournira un document et des présentations invitées)
6. Nombre de cycles de culture et examen final des cultures fruitières (documents sollicités)
7. Harmonisation du contenu des questionnaires techniques, section 7 (document à préparer par l'Union européenne et présentations sollicitées)
8. Collections de variétés (présentations sollicitées)
9. Bases de données d'informations (présentations sollicitées)
10. Informations sur les variétés mutantes de pommes utiles pour l'examen DHS (présentations sollicitées)
11. Analyse d'images et nouvelles technologies dans l'examen DHS (présentation par la Hongrie et présentations sollicitées)
12. Techniques moléculaires dans l'examen DHS (présentations sollicitées)
13. Expériences avec de nouveaux types et espèces (rapports oraux sollicités)
14. Soutien à l'élaboration de principes directeurs nationaux d'examen (présentations sollicitées)
15. Discussion sur le projet de principes directeurs d'examen
16. Recommandations sur le projet de principes directeurs d'examen
17. Programme futur
18. Adoption du compte rendu de la session (si le temps le permet)

Questions pour information

19. Comptes rendus des membres et des observateurs (compte rendus écrits préparés par les membres et les observateurs)
20. Compte rendu sur les développements au sein de l'UPOV (développements généraux, y compris les dénominations variétales, les bases de données d'information, l'échange et l'utilisation de logiciels et d'équipements)
21. Clôture de la session

[L'annexe III suit]

TROISIÈME SESSION DU GROUPE DE TRAVAIL TECHNIQUE SUR LES MÉTHODES ET TECHNIQUES D'ESSAI (TWM)

Compte rendu de Mme Nuria Urquía Fernández (Union européenne), présidente du TWM

1. Le TWM a tenu sa troisième session à Pékin (Chine) du 28 avril au 1er mai 2025, sous la présidence de Mme Nuria Urquía Fernández (Union européenne). Le compte rendu de la session figure dans le document TWM/3/29 "Compte rendu".
2. La session a réuni 139 participants provenant de 27 membres de l'Union, de 2 États observateurs et de 7 organisations observatrices. La participation accrue, tant en ligne qu'en personne, confirme l'intérêt croissant des membres de l'UPOV pour les nouvelles techniques d'examen DHS.
3. Le président a remercié les autorités de la Chine pour leur hospitalité pendant la réunion, notamment pour les différentes visites sur le terrain, qui ont grandement contribué à son succès. Le TWM a été précédé d'un atelier de deux jours sur la coopération internationale en matière d'examen DHS, qui a donné un aperçu très intéressant de la situation actuelle en Chine et dans d'autres membres de l'UPOV.
4. La réunion a examiné les mises à jour des logiciels et des méthodes d'analyse statistique, telles que : le critère d'homogénéité combiné sur plusieurs années avec Splines (COYUs) ; et le critère de distinction combiné sur plusieurs années avec prédiction génétique (COYD-GP), critère de distinction amélioré pour les cultures agricoles à pollinisation croisée. Le TWM a noté que les essais se poursuivraient et feraient l'objet de rapports lors de sessions futures.
5. Le président a noté un intérêt accru pour les outils de phénotypage et d'analyse d'images. Une présentation intitulée « Une nouvelle perspective sur l'examen DHS de la couleur du fruit de l'aubergine basée sur les paramètres de couleur en laboratoire » a servi de base à la discussion du groupe de travail sur l'aubergine, actuellement en cours de révision. L'arrivée de l'intelligence artificielle combinée à l'analyse d'images donne également des résultats prometteurs. Le TWM a convenu que l'introduction d'outils de phénotypage dans l'examen des variétés nécessite une quantité suffisante de données variétales pour l'apprentissage des algorithmes et la validation des analyses générées. Une fois validé, l'algorithme peut être utilisé pour des mesures complexes à partir d'images. Parmi les autres exemples intéressants tirés de l'expérience acquise, citons un prototype d'application pour téléphone mobile permettant d'évaluer le volume et les proportions des fruits à partir d'images capturées dans une perspective descendante.
6. L'utilisation de l'intelligence artificielle ne se limite pas à l'analyse d'images. Certaines présentations ont montré que la combinaison de l'IA, des marqueurs moléculaires et des traits phénotypiques pouvait être utilisée pour la prédiction génétique potentielle de caractéristiques morphologiques, telles que la présence d'épines chez la framboise ou de caractéristiques phénotypiques spécifiques chez la tomate. Les résultats se sont révélés extrêmement prometteurs dans ce domaine.
7. Les efforts de recherche portant sur l'utilisation de techniques moléculaires dans l'évaluation des seuils de distance génétique pour évaluer la dérivation essentielle ont suscité un intérêt particulier. Diverses présentations des représentants des membres et des organisations d'obteneurs ont abordé la nécessité d'évaluer les ancêtres généalogiques afin d'analyser la distance génétique et d'établir des seuils génétiques. Les pedigrees des variétés sont un facteur clé qui va au-delà des degrés élevés de similitude phénotypique pour évaluer la dérivation essentielle. Dans cet exercice, le TWM a convenu de l'importance de la contribution des sélectionneurs pour déterminer les seuils et éviter les litiges sur les EDV.
8. Un autre domaine qui suscite un intérêt croissant est l'utilisation de marqueurs moléculaires et, dans certains cas, l'analyse d'images pour faire respecter les droits d'obteneur. Plusieurs présentations ont montré que le temps nécessaire à l'identification de l'échantillon est essentiel, en particulier pour les fruits destinés à l'exportation, ce qui invite les membres de l'UPOV à coopérer.
9. Le TWM a également examiné les défis et les possibilités liés à l'utilisation d'informations fondées sur l'ADN comme base pour optimiser les collections de variétés et l'organisation des essais en culture. Le TWM a examiné l'utilisation d'informations fondées sur l'ADN pour réduire le nombre de cycles de culture pour les plantes qui seraient normalement examinées dans deux essais en culture. L'utilisation partagée de bases de données moléculaires entre les pays amplifie les avantages et optimise considérablement le rapport coût/efficacité de cette pratique.

10. En ce qui concerne la confidentialité des informations moléculaires, le TWM a rappelé les orientations fournies par l'UPOV dans le document TGP/5, section 1. Il a convenu de l'importance de préserver la confidentialité des lignées parentales et des formules hybrides et a noté qu'une discussion similaire était en cours à l'OCDE.

11. Enfin, en ce qui concerne la coopération avec d'autres organisations internationales, le TWM a examiné la possibilité d'activités conjointes avec l'OCDE et l'ISTA et l'harmonisation éventuelle des termes, définitions et méthodes relatifs aux techniques moléculaires. Le TWM a décidé d'inviter l'expert de France à diriger les discussions visant à organiser les informations pertinentes sur les termes et les définitions, les experts d'Argentine, de Chine, d'Allemagne, des Pays-Bas (Royaume des), du Royaume-Uni, de la CIOFORA et de l'ISF ayant manifesté leur intérêt à contribuer à cet exercice.

12. Le TWM a examiné la mise en place d'un ensemble commun de marqueurs moléculaires pour l'identification des variétés et a convenu d'inviter l'UPOV, l'OCDE et l'ISTA à examiner plus avant les défis et les opportunités de cette initiative, tels que les cultures, l'échelle d'harmonisation (par exemple régionale, mondiale) et les aspects liés aux marqueurs moléculaires. Le TWM a noté que les marqueurs moléculaires sélectionnés dans le cadre des projets financés par l'OCVV étaient accessibles au public et a pris note de l'offre de la Chine d'échanger une sélection de marqueurs KASP.

13. À l'invitation du Royaume-Uni, le TWM a convenu de tenir sa quatrième session à Cambridge, du 1er au 4 juin 2026.

14. Le TWM a convenu que les documents pour sa quatrième session devraient être soumis au Bureau de l'Union avant le 17 avril 2026. Le TWM a noté que les points seraient supprimés de l'ordre du jour si les documents prévus ne parvenaient pas au Bureau de l'Union avant la date limite convenue.

15. Le TWM a proposé d'examiner les points suivants lors de la quatrième session :

1. Ouverture de la session
2. Adoption de l'ordre du jour
3. Questions à examiner
 - 3.1 Logiciels et méthodes d'analyse statistique pour l'examen DHS
 - 3.2 Phénotypage et analyse d'images (articles sollicités)
 - 3.3 Développements dans les techniques moléculaires et la bio-informatique (articles sollicités)
 - (a) Coopération entre organisations internationales (articles sollicités)
 - (b) Compte rendu sur les travaux relatifs aux techniques moléculaires appliquées à l'examen DHS (documents sollicités)
 - (c) Gestion des bases de données et échange de données et de matériel (articles sollicités)
 - (d) Confidentialité, propriété et accès aux données moléculaires
 - (e) Utilisation des techniques moléculaires dans l'évaluation de la dérivation essentielle (articles sollicités)
 - (f) Utilisation des techniques moléculaires dans l'identification des variétés (articles sollicités)
 - (g) Utilisation des techniques moléculaires à des fins de contrôle (articles sollicités)
4. Questions pour information
 - 4.1 Comptes rendus des membres et des observateurs (comptes rendus écrits préparés par les membres et les observateurs)
 4. Compte rendu sur les faits nouveaux à l'UPOV (faits nouveaux d'ordre général, y compris les dénominations variétales, les bases de données d'information, l'échange et l'utilisation de logiciels et de matériel, les documents d'orientation et d'information)
5. Date et lieu de la prochaine session
6. Programme futur
7. Adoption du compte rendu de la session (si le temps le permet)
8. Clôture de la session

[L'annexe IV suit]

ANNEXE IV

CINQUANTE-SEPTIEME SESSION DU GROUPE DE TRAVAIL TECHNIQUE SUR LES PLANTES ORNEMENTALES ET LES ARBRES FORESTIERS (TWO)

Compte rendu de Mme Hilary Papworth (Royaume-Uni), présidente du TWO

1. Le TWO a tenu sa cinquante-septième session à Roelofarendsveen, au Royaume des Pays-Bas, du 31 mars au 3 avril 2025, sous la présidence de Mme Hilary Papworth (Royaume-Uni). Le compte rendu de la session figure dans le document TWO/57/10 « Compte rendu ».
2. La session a réuni 97 participants provenant de 29 membres de l'Union, 2 États observateurs et 2 organisations observatrices.
3. La cinquante-septième session a offert aux participants la possibilité d'assister à la réunion en personne pour la première fois depuis 2019. Cela a permis une interaction beaucoup plus importante entre les participants, ainsi que des visites techniques très appréciées des essais DHS menés à Naktuinbouw, au Service néerlandais d'inspection des bulbes à fleurs (BKD) et à l'Association royale générale des producteurs de bulbes (KAVB).
4. Le TWO a assisté à une présentation d'un expert de France sur l'utilisation des marqueurs moléculaires chez l'hortensia. Le projet a permis d'identifier avec succès un ensemble de marqueurs SNP qui permettent d'identifier différentes espèces au sein du genre *Hydrangea*, ainsi qu'un ensemble supplémentaire qui a été sélectionné pour identifier les variétés au sein des espèces les plus courantes de ce genre.
5. Une nouvelle version du document traitant des situations dans lesquelles des illustrations pourraient compléter ou remplacer des variétés d'exemple a été présentée par l'expert principal de l'Allemagne. Ce document présente un grand intérêt pour le TWO, car les principes directeurs d'examen de ce groupe font largement appel à des illustrations. Le projet a été approuvé sans modification et les participants attendent avec intérêt l'adoption du nouveau libellé après examen par les autres TWP et le TC.
6. Le TWO entreprend la rédaction d'un certain nombre de principes directeurs d'examen qui sont complexes en raison de leur portée ; les progrès à cet égard sont assez lents. Au cours de la cinquante-septième session, le TWO a examiné sept projets de principes directeurs d'examen et est convenu que les projets de principes directeurs d'examen pour le poinsettia (révision) et l'œillet (révision partielle) devraient être soumis au TC pour adoption. Les autres principes directeurs complets n'étaient pas suffisamment aboutis pour être soumis au Comité technique en vue de leur adoption. Lorsque des sessions supplémentaires du sous-groupe en ligne ont été organisées pendant la période de rédaction, il est apparu clairement que des progrès significatifs pouvaient être réalisés et tous les experts principaux ont été encouragés à organiser des réunions de ce type.
7. Le TWO a décidé d'examiner les projets de principes directeurs d'essai pour le ginkgo, l'hellébore, le lotus, le magnolia, l'azalée en pot et le rhododendron (révision visant à regrouper les principes directeurs d'essai), le pommier ornemental (révision), le zantedeschia et l'aloès (révision partielle) lors de sa cinquante-huitième session.
8. Le TWO a convenu que sa cinquante-huitième session se tiendrait par voie électronique, du 6 au 9 juillet 2026.
9. Le TWO a convenu que les documents pour sa cinquante-huitième session devraient être soumis au Bureau de l'Union avant le 29 mai 2026. Le TWO a noté que les points seraient supprimés de l'ordre du jour si les documents prévus n'étaient pas parvenus au Bureau de l'Union avant la date limite convenue.
10. Le TWO a décidé d'examiner les points suivants lors de sa prochaine session :
 1. Ouverture de la session
 2. Adoption de l'ordre du jour

Questions à débattre

 3. Procédures d'examen DHS (présentations sollicitées)
 4. Compte rendu sur les affaires judiciaires traitant de questions techniques (présentations sollicitées)
 5. Techniques moléculaires dans l'examen DHS (présentations invitées)

6. Bases de données d'information (présentations sollicitées)
7. Expériences avec de nouveaux types et espèces (rapports oraux sollicités)
8. Discussion sur les projets de principes directeurs d'examen (sous-groupes)
9. Recommandations sur le projet de principes directeurs d'examen
10. Date et lieu de la prochaine session
11. Programme futur
12. Adoption du compte rendu de la session (si le temps le permet)

Questions pour information

13. Comptes rendus des membres et des observateurs (compte rendus écrits préparés par les membres et les observateurs)
14. Compte rendu sur les développements au sein de l'UPOV (développements généraux, y compris les dénominations variétales, les bases de données d'information, l'échange et l'utilisation de logiciels et d'équipements)
15. Clôture de la session

[L'annexe V suit]

CINQUANTE-NEUVIEME SESSION DU GROUPE DE TRAVAIL TECHNIQUE SUR LES PLANTES POTAGERES (TWV)

Compte rendu de M. Yoshiyuki Ohno (Japon), président du TWV

1. Le TWV a tenu sa cinquante-neuvième session par voie électronique, du 5 au 8 mai 2025, sous la présidence de M. Yoshiyuki Ohno (Japon). Le compte rendu de la session figure dans le document TWV/59/19 « Compte rendu ».
2. La session a réuni 84 participants représentant 27 membres de l'Union, 1 État observateur et 3 organisations observatrices.
3. Le président a pris note des principaux thèmes abordés par le TWV :

Caractères de résistance aux maladies dans les principes directeurs d'examen de l'UPOV

4. Les discussions sur les caractères de résistance aux maladies dans les principes directeurs d'examen ont pu être regroupées en deux aspects principaux :

5. Procédure d'ajout de caractères de résistance aux maladies dans les principes directeurs d'examen de l'UPOV :

- Il y a eu accord sur l'importance de développer de nouvelles variétés présentant divers types de résistances ou de tolérances en réponse aux récents changements climatiques à l'échelle mondiale. Les discussions ont porté sur la mesure dans laquelle la fréquence de révision des principes directeurs d'examen devrait être augmentée afin d'intégrer de nouvelles caractéristiques de résistance aux maladies.
- L'ajout de nouveaux caractères de résistance aux maladies aux principes directeurs d'examen de l'UPOV met en évidence les différences de niveau d'expertise et de capacité d'examen entre les membres de l'UPOV, souvent limitées à certains pays et certaines régions.
- C'est pourquoi l'ajout de nouvelles caractéristiques de résistance aux maladies aux principes directeurs d'examen de l'UPOV sera examiné lors de réunions intersessions supplémentaires afin de faciliter le consensus avant la réunion du sous-groupe.

6. Interprétation des caractères de résistance aux maladies pour l'évaluation :

- Bien que de nombreuses résistances aux maladies s'expriment dans une gamme continue de variations, le TWV n'a pas identifié de lacunes ou de difficultés dans l'interprétation de ces maladies en tant que caractères QL.
- Le TC-EDC a estimé que ces caractères devraient être indiqués comme QN (1-3). D'autre part, il n'existe pas de variété seuil robuste permettant d'établir un deuxième seuil pour un troisième état d'expression.
- Les directives de l'UPOV exigent au moins deux variétés d'exemple pour les caractéristiques QN avec une échelle (1-3).
- La variété seuil de référence fait évoluer continuellement son expression, qu'elle soit QL (1/9) ou QN (1/2, 2/3).
- Dans ces circonstances, le TWV examinera la différence requise pour démontrer une différence claire entre deux variétés proches de la frontière entre des états d'expression adjacents afin d'établir la distinction sur la base d'une différence d'une note ; il envisagera ensuite de réviser les directives de l'UPOV afin de s'adapter à cette situation.
- Il a également été noté que l'interprétation et la mise en œuvre de ces caractéristiques QL ou QN bénéficieraient de la participation d'experts juridiques, tels que le CAJ.

Interprétation des principes directeurs relatifs à la durée minimale des essais sur deux cycles de culture

7. Certaines directives d'examen de l'UPOV stipulent que « la durée minimale des essais doit normalement être de deux cycles de végétation indépendants ». Le TWV a noté qu'il existait différentes interprétations de cette recommandation parmi les membres de l'UPOV, où les résultats DHS finaux pouvaient être générés après un seul cycle de végétation. Le président a noté que certains membres de l'UPOV disposaient de cette flexibilité en vertu de la loi, qui prévalait sur les directives.

Expérience avec un nouveau type de culture

8. Le TWV a pris note de l'expérience acquise par des experts autrichiens dans l'examen DHS de la courge à huile. Le TWV a reçu une invitation de l'Autriche à collaborer à la révision des principes directeurs d'examen de l'UPOV, tout en notant que l'Autriche pouvait rendre compte du compte rendu de l'utilisation de caractères et de niveaux d'expression supplémentaires à l'aide du modèle fourni dans le document TGP/5, section 10. La proposition de l'Autriche a reçu un accueil très favorable de la part d'un groupe d'experts intéressés.
9. Le TWV a examiné 15 projets de principes directeurs d'examen et est convenu que les projets de principes directeurs d'examen pour l'aubergine (révision), le brocoli (révision partielle), le chou de Bruxelles (révision partielle), le chou (révision partielle), le chou-fleur (révision partielle), le chou-rave (révision partielle), la laitue (révision partielle), le maïs (révision partielle), le shiitake (révision partielle) et la tomate (révision partielle) devraient être soumis au TC pour adoption.
10. Le TWV est convenu d'examiner, à sa soixantième session, les projets de principes directeurs d'examen pour l'asperge, l'ail (révision), le gingembre (révision), la courge/courgette (révision), le persil, le concombre/cornichon (révision partielle) et les porte-greffes de tomate (révision partielle).
11. À l'invitation des États Unis d'Amérique, le TWV est convenu de tenir sa soixantième session à Pacific Grove, Californie, États Unis d'Amérique, du 18 au 21 mai 2026.
12. Le TWV est convenu que, afin de disposer de suffisamment de temps avant la réunion pour publier les documents et formuler des observations, tous les documents et présentations demandés ou préparés devraient être envoyés au Bureau de l'Union avant le 4 avril 2026.
13. Le TWV a proposé d'examiner les points suivants lors de sa prochaine session :

1. Ouverture de la session
2. Adoption de l'ordre du jour

Questions à débattre

3. Procédures d'examen DHS (présentations sollicitées)
4. Propositions pour les essais comparatifs (présentations invitées)
5. Détermination de la distinction des caractères de résistance aux maladies (document préparé par les Pays-Bas (Royaume des) et présentations invitées)
6. Analyse d'images de cultures maraîchères (présentations sollicitées)
7. Techniques moléculaires dans l'examen des variétés (présentations sollicitées)
8. Expériences avec de nouveaux types et espèces (rapports oraux sollicités)
9. Discussions sur les projets de lignes directrices pour les essais (sous-groupes)
10. Recommandations sur le projet de lignes directrices pour les essais
11. Date et lieu de la prochaine session
12. Programme futur
13. Adoption du compte rendu de la session (si le temps le permet)

Questions pour information

14. Comptes rendus des membres et des observateurs sur l'évolution de la protection des obtentions végétales (comptes rendus sollicités)
15. Compte rendu sur les développements au sein de l'UPOV (développements généraux, y compris les dénominations variétales, les bases de données d'information, l'échange et l'utilisation de logiciels et d'équipements)
16. Clôture de la session